



Tradicción é unha das coproducións do Centro Coreográfico Galego da tempada 2008 - 2009, unha proposta artística de Nova Galega de Danza que conta ademais co apoio do Concello da Coruña. O programa de coproducións do CCG apoia proxectos profesionais de danza de iniciativa privada e independente.

Despois de dous espectáculos nos que a NGD sorprende ao público cunha nova linguaaxe, coreográfica e musical, descoñecida para el, agora con *Tadicción*, pretenden sorprendelo de novo utilizando, desta volta, os elementos que conforman o seu propio imaginario colectivo.

Con este terceiro espectáculo, a NGD estivo inmersa nun proceso de investigación. Os directores da compañía, Jaime Pablo Díaz e Vicente Colomer, estudaron, revisaron e reinterpretaron a danza tradicional máis pura, a través de talleres vivenciais da man de Xavier Díaz. En palabras súas: "Imbuírse da nosa cultura de danza más primaria e dar un chanzo máis na procura dunha danza contemporánea de marcado carácter galego".

A música de *Tadicción* mistura as melodías tradicionais con harmonías e texturas modernas. Neste sentido, será decisiva a colaboración do novo director musical da compañía, Pedro Lamas, co pianista jazz asturiano, Jacobo de Miguel, dando como resultado unha música moi persoal, de autor. Na que tamén serán fundamentais as aportacións persoais de cada un dos músicos que traballan coa NGD.

Ademais, nesta ocasión, a posta en escea pretende ir un pouco máis aló, incluíndo a proxección de imaxes, e un vestiario, que voltan a ser evocadores da cultura tradicional galega. Todo isto amosa a "adicción pola tradición" no seo desta compañía.

A proposta complétase cun novo deseño escenográfico, rupturista e surpresa, e coa participación de profesionais doutras disciplinas artísticas que fan de *Tadicción* algo máis que un espectáculo de danza e música.

Tradición 2008

NGD aumenta, para esta produción, o número de bailarins, o que xunto coa posta en escea, fan de *Tadicción*, un espectáculo que impacta, utilizando o escenario como un espacio no que ocorre todo, danza, música, tradición e modernidade. O espacio escénico disíolve a prol de se converter nunha porción da realidade .

Terra, percusión, madeira, vento, forza, pobo, movemento, pel, destreza e virtuosismo.



Tradicción

Proposta Artística

A NGD atópase inmersa nun proceso de investigación, de achegamento á danza tradicional máis pura, para reinventarse a si mesma, imbuírse da nosa cultura de danza máis primaria e dar un chanzo máis na procura dunha danza contemporánea de marcado carácter gallego.

O feito de que en Galiza se baile dun xeito determinado e se faga unha música concreta define a súa identidade.

A súa singularidade como bailaríns e músicos radica nesa identidade e é aquí onde nace **Tradicción**.

Esta nova produción sitúa á NGD nun punto e seguido, é unha experiencia que temos que vivir para seguir medrando. Experiencia que nos está a levar por músicas tradicionais, en moitos casos inéditas, tamizadas pola contemporaneidade e Danzas creadas a partir de movementos e pasos moi primarios que nos axudaran a expresarnos con orixinalidade sen perder o contacto coa nosa raíz.

O seu debate sitúase entre o concepto clásico de tradición, vencellado ás formas herdadas do XIX, e á busca de novos camiños de expresión. Novos tempos esixen novas formas. A identidade está nas raíces, renovadas desde a creación.

Profundizar no estudo da estética do noso folclore para conseguir un movemento novo nacido do noso pasado.

Por outro lado **Tradicción** é un espectáculo que pretende mudar a nosa posta en escea utilizando elementos que ate o de agora non aparecían nas nosas propostas: deseño de escenografía, artistas de outras disciplinas pechando así un espectáculo máis redondo e máis próximo a propia idiosincrasia de NGD.





Coproducción: Nova Galega de Danza / AGADIC / CCG

Producción Executiva: Trintaetres, S.C.

Dirección Producción: Juan Vázquez

Comunicación: Astresenpunto

Prensa:

Ana Rosales

Ana Miragalla (AGADIC)

Fátima Rodríguez (CCG)

Dirección Artística: Jaime Pablo Díaz / Vicente Colomer

Dirección Musical: Pedro Lamas

Coreografía: Jaime Pablo Díaz / Vicente Colomer

Músicas: Tradicionais / Pedro Lamas e Jacobo de Miguel

Arranjos: Pedro Lamas e Jacobo de Miguel
Músicos da Nova Galega de Danza

Letras: Tradicionais / Xabier Díaz

Asesoramiento do Baile Tradicional: Xabier Díaz

Corpo de Baile:

Alba Vázquez

Emma Cabafás

Laura García-Vera

Lorena Ballesteros

Iván Villar

Jaime Pablo Díaz

Vicente Colomer

Músicos:

Juan Collazo - Vibráfono e percusión tradicional

Miguel Queixas - Batería e percusións

Ricardo Rozas - Guitarra

Suso Iglesias - Acordeón

Xabier Díaz, Toño Domínguez - Voz, gaita e percusión tradicional

Pedro Lamas - Saxo soprano, gaita e percusión tradicional

Tradicción

Ficha Técnica

Vestuario: Stefanie Pasterkamp

Diseño Iluminación: Antón Cabado

Diseño Maquillaxe: Lianne Frías

Fotografía: Javier Paz / Mutador

Diseño Gráfico: Mutador

Imaxes: Ton und bild / Stefanie Pasterkamp

Director Técnico: Juan Vázquez

Técnico de Luces: Antón Cabado

Técnico de Son: Pachi Bladomir